



V Bruselu dne 28.9.2017
C(2017) 6276 final

Vážený pan Milan ŠTĚCH
Předseda Senátu PČR
Valdštejnské náměstí 17/4
118 01 PRAHA 1

Vážený pane předsedo,

Komise děkuje Senátu za jeho usnesení ke sdělení o účinnější návratové politice v Evropské unii – aktualizovanému akčnímu plánu (COM(2017) 200 final) a k doporučení Komise ke zvýšení efektivity navracení při provádění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/115/ES (C(2017) 1600 final).

Vítáme, že Senát obnovený akční plán podporuje a zavazuje se k praktickému provádění našich doporučení ke zefektivnění unijní návratové politiky. Navracení všech těch, kdo nemají právo pobývat v EU, patří i nadále k hlavním prioritám Komise. Jedná se o způsob, jak zachovat důvěru veřejnosti v řádné fungování evropského systému pro řízení azylu a migrace.

Rádi bychom Vás informovali, že některá opatření, která jsou ve sdělení obsažena a která Senát výslovně zmiňuje ve svém usnesení, se nacházejí v procesu realizace. Komise již v rámci Azylového, migračního a integračního fondu vyčlenila dalších 200 milionů eur na podporu snah členských států o navracení nelegálních migrantů, a to jak prostřednictvím specifických akcí zaměřených na vytváření evropské přidané hodnoty pomocí společných programů členských států, tak prostřednictvím posilování vnitrostátních programů. Současně také pokračují jednání na technické úrovni s vnitrostátními odborníky, aby byla v souladu s doporučením rychle aktualizována příručka pro navracení osob.

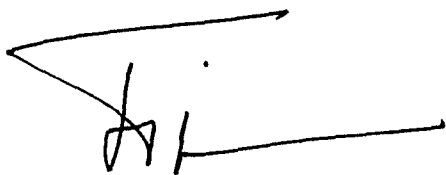
Komise by ráda zdůraznila, že její doporučení je v souladu s mezinárodním a unijním rámcem. Cílem doporučení a připravované revize příručky pro navracení osob je poskytnout vodítka ke konkrétním a okamžitým opatřením, aby byly řešeny právní a praktické překážky, jež navracení brání, a aby se dosáhlo účinnějších postupů navracení ve stávajícím legislativním rámci předmětné směrnice¹.

Souhlasíme se Senátem, že opatření, která budou přijímat členské státy v rámci provádění vydaného doporučení, musí provázet rozhodný a důvěryhodný společný přístup EU ke třetím zemím, jež nespolupracují při zpětném přebírání vlastních státních příslušníků. Při jednání se třetími zeměmi v kontextu rámce pro migrační partnerství se budeme touto otázkou dále zabývat.

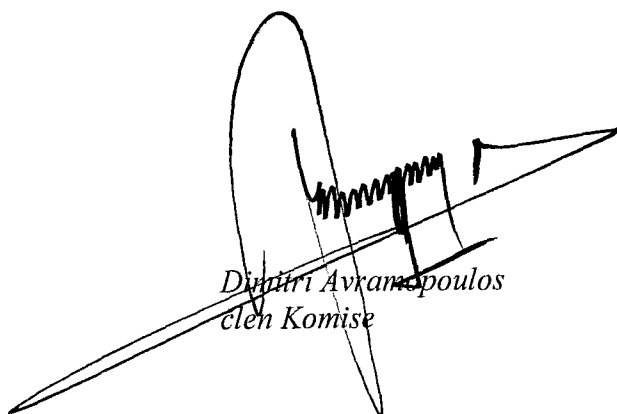
¹ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/115/ES ze dne 16. prosince 2008 o společných normách a postupech v členských státech při navracení neoprávněně pobývajících státních příslušníků třetích zemí (Úř. věst. L 348, 24.12.2008, s. 98).

Komise doufá, že tato objasnění dostatečně reagují na připomínky Senátu, a těší se na další pokračování vzájemného politického dialogu.

S úctou

A handwritten signature in black ink, consisting of a large, sweeping initial 'F' followed by a vertical line and a horizontal line extending to the right.

*Frans Timmermans
první místopředseda*

A handwritten signature in black ink, featuring a large, stylized initial 'D' with a wavy horizontal line across it, followed by a vertical line and a horizontal line extending to the right.

*Dimitri Avramopoulos
člen Komise*